

Hayomyom.org

Hayom Yom: 29 Kislev, Day 5 of Chanukah

די עבירות פון די אידען (אין דער צייט פון די יונים) זיינען געווען: דאס חבר'ן זיך מיט די יונים, לערנען זייער קולטור, חלול שבת ומועד, עסען טרפות, ניט היטן די אידישע טהרה. די שטראף-צרה איז געווען דער גייסטיגער חורבן פון בית המקדש, הריגה און שקלאפערי אין גלות. דורך תשובה און מסירת נפש איז געקומען די גרויסע ג-טליכע וואונדער-ישועה, דער נס חנוכה.

In the Hellenistic era, the Jews sinned by fraternizing with the Greeks, studying their culture, desecrating Shabbos and the festivals, eating treif food, and failing to observe the laws of Jewish family purity. The blow of retribution was the spiritual destruction of the Beis HaMikdash,¹ the slaughter [of many thousands], and slavery in exile. Teshuvah² and mesirus nefesh³ brought about the wondrous G-dly salvation – the miracle of Chanukah.⁴
